



Lub Ib Hlis Ntuj 24, 2023

500 Summer St NE E20
Salem OR 97301
Kaw Suab Lus: 503-947-2340
Fax: 503-947-2341

Hnub tag sij hawm ua raws txoj cai ntawm cov chaw khoom noj txav chaw mus los tau txhawb rau muaj kev txaus siab heev rau cov cai tshiab no

Lub Ib Hlis Ntuj 1 yog hnub pib siv tau raws qab rau ncuu sij hawm maj mam them peb lub xyoos rau cov neeg lag luam laub muag khoom noj

PORTLAND, Ore.— Cov cai ntawm cov chaw khoom noj txav chaw mus los tau tshiab thooob plaws lub xeev pib siv tau nyob rau Lub Ib Hlis Ntuj 1, raws qab rau ncuu sij hawm maj mam them peb lub xyoos txhawm rau muab lub sij hawm rau cov neeg lag luam los ua raws txoj cai.

Cov cai tshiab rau cov chaw khoom noj txav chaw mus los tau, los sis cov laub muag khoom noj, tau tsim tsa nyob rau Lub Ob Hlis 1, 2020, yog li ntawd cov nroog thooob plaws lub xeev thiaj li tuaj yeem txhawb tau txoj kev tswj hwm thiab tiv thaiv tau zej tsoom sawv daws.

Cov neeg ua hauj lwm tau txais lub sij hawm peb xyoos los ua raws li txoj cai, tab sis vim yog muaj kev sib kis mob los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) thiab cov chaw ua hauj lwm saib xyuas kev noj qab haus huv rau pej xeev hauv lub zej zos thiaj li tau txais kev txhawb pab txuas ntxiv mus thiab npaj txhij hlo los ua hauj lwm rau cov neeg lag luam raws lub lij hawm uas tau teem caij tseg txhawm rau muab lub sij hawm ntau ntxiv mus rau lawv. **Cov chaw khoom noj txav chaw mus los tau yuav tsis raug kaw kiag tam sim ntawd yog tias lawv tsis ua raws li cov cai tshiab no yog tias lawv tau yeej sib zog daws los teeb meem uas tau txais kev pom zoo los ntawm Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeev Hauv Lub Zej Zos (Local Public Health Authority) lawm.**

Cov chaw khoom noj txav chaw mus los tau tsim muaj txoj kev lag luam uas sib txawv thiab vam meej uas xeev Oregon raug nthuav rau paub thooob teb chaws. Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) txhawb pab lawv txoj kev loj hlob thooob plaws lub xeev. Lub chaw ua hauj lwm yog qhov sib txawv tshwj xeeb uas yog nws tsis tas tseev kom feem no muaj lub chaw rau khoom noj – chav ua noj uas muaj ntawv tso cai uas tuaj yeem ntxuav tais diav tau, cov khoom noj yuav raug npaj cia ua ntej, thiab khoom noj thiab cov khoom siv yuav tau raug muab khaws cia – yog tias cov neeg lag luam tuaj yeem qhia lawv cov chaw no tau ces tuaj yeem ua tau tus kheej-yam txaus. Cov neeg ua hauj lwm yuav tsum khaws, tsis hais li cas los xij, txhua yam uas yog “cov khoom

tseem ceeb heev” rau feem ntawd thiab ua hauj lwm raws li lub peev xwm ua tau ntawm feem ntawd.

Cov Khoom Tseem Ceeb Heev

Cov khoom tseem ceeb heev txhais tau hais tias yog txhua cov cuab yeej uas cuam tshuam nrog chaw khoom noj txav mus los tau ntawd yam yog qhov ruaj khov thiab muaj lub cev txuas nrog rau chaw ntawd yam tsis txwv txoj kev txav mus los ntawm chaw ntawd thaum hloov chaw.

Nyob rau hauv lub xeev, tau muaj cov teeb meem nyuaj rau txoj kev tsis muaj cov khoom tseem ceeb heev teeb rau hauv av ib ncig ntawm cov chaw khoom noj txav chaw mus los tau, yog yam ua rau muaj kev sib ua ke ntawm tej kab thiab tej nas rau ntawm cov chaw ntawd. Vim li no, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) thiaj sib zog tswj hwm rau cov kev ua txhaum cai yam muaj kev txhawb nqa ntawm Pab Pawg Neeg Dhia Hauj Lwm Ntsig Txog Feem Kev Tawm Tswv Yim.

Cov cai

Txhua chaw khoom noj txav chaw mus los tau yuav tsum tau tsim qauv yam muaj cov khoom tseem ceeb heev, tuaj yeem siv tau hauv chaw thiab muaj cov taub rau dej qias neeg. Cov chaw khoom noj txav chaw mus los tau kuj tseem tuaj yeem txuas tau rau cov dej thiab cov kav dej yog tias muaj nyob rau ntawm qhov chaw muag, tab sis cov taub dej yuav tsum muaj tas li nyob rau hauv qhov chaw ntawd. Ib qho tshwj xeeb siv rau cov chaw khoom noj txav chaw mus los tau uas muaj ntawv tso cai ua ntej Lub Ob Hlis 1, 2020, uas cov taub dej thiab cov kav dej sib txuas ntawd tau raug tshem tawm ua ntej hnuv tim ntawd. Cov chaw no tsis tas yuav tsum tau rov nruab cov taub dej thiab cov kav dej sib txuas yog tias lub chaw ntawd tseem txuas nrog cov dej thiab cov kav dej uas tau txais kev tso cai pom zoo.

Lub chaw khoom noj txav chaw mus los tau yuav tsis txuas mus rau cov kais dej huv yam tsis tas txuas rau hauv cov kav dej uas tau txais kev tso cai pom zoo.

Vim tias txhua cov neeg lag luam thiab cov khoom siv yuav tsum yog cov khoom tseem ceeb heev ntawm cov chaw khoom noj txav chaw mus los tau, cov chaw uas siv cov taub rau dej pov tseg thiab dej qias neeg khoom siv uas siv cov khoom tseem ceeb heev rau lub chaw ntawd thiaj li yuav tsum muab tshem tsis txhob siv rau cov taub dej no.

Lub chaw khoom noj txav chaw mus los tau yuav siv cov txais quav npoo tau los sis cov rooj me uas yog ib qho khoom tseem ceeb heev rau lub chaw los tso cov khoom noj khoom haus kom pom yam tsis muaj kev phom sij thiab cov khoom siv uas qhua siv ib zaug tag pov tseg, xws li cov tais diav thiab cov ntaub so ntswg siv tag pov tseg. Cov tsee los sis cov rooj me yuav tsum tsim qauv thiab ntsia kom cov ntawd tsis txhob khuam kev rau kev txav mus los ntawm lub chaw thaum sau rov qab.

Dab tsi yog yam tsis tau hloov

Cov khoom sab nraud ntawm lub chaw xws li lub tub yees, cov taub rau nkev thiab cov taub rau dej/dej qias neeg yeej ib txwm tsis txaus txais kev tso cai, thiab yuav tsis muaj kev hloov pov rau cov cai tseev kom ua no. Cov kev ua txhaum cai tam sim no yog qhov tseem ceeb dua ntes nyob rau hauv Cov Kev Cai Hais Txog Kev Ua Kev Nyiam Huv Ntsig Txog Khoom Noj (Food Sanitation Rules), txoj kev tso cai rau cov neeg soj ntsuam kom muaj peev xwm zog

qub los tswj hwm cov no. Tsis tas li ntawd, cov taub dej ntawm lub chaw rais los ua ib qho teeb meem fab kev noj qab haus huv ntawm pej xeem thaum uas cov dej qias neeg ntws tawm los sis muaj kev tso pov tseg yam tsis raug cai nyob rau ntawm qhov chaw.

Keeb kwm dhau los

Nyob rau xyoo 2018, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) li Txheej Txheem Pab Cuam Tiv Thaiv Kev Mob Nkeeg ntawm Zaub Mov Lwj (Foodborne Illness Prevention Program) tau tsim tsa Pab Pawg Neeg Dhia Hauj Lwm Ntsig Txog Feem Kev Tawm Tswv Yim uas suav nrog cov neeg lag luam ntawm lub chaw khoom noj txav chaw mus los tau, cov neeg txaus siab txog thiab cov neeg tswj hwm. Xyoo tom qab ntawd, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) tau teeb tsa cov rooj sib tham muab lus qhia paub, caw txhua tus neeg lag luam ntawm lub chaw khoom noj txav mus los tau tuaj koom nrog. Cov rooj sib tham – hauv Bend, Medford thiab Salem - suav nrog cov kev nthuav qhia thiab cov kev sib tham txog cov cai uas tau hais tseg, ncuaj sij hawm ntawm cov txheej txheem tswj hwm thiab zeeg sij hawm los nug-thiab teb.

Tom qab hnov cov lus pov thawj ntawm cov cai uas tau hais tseg thaum lub rooj sib tham nrog pej xeem, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) tau tsim ib daim ntawv qhia txog cov kev hloov pauv tseem ceeb ntawm txoj cai. Cov kev hloov pauv no tau muaj nyob hauv oos lais rau pej xeem txij li xyoo 2019. Tom qab ntawd ces cov neeg ua hauj lwm ntsuam xyuas ntawm lub thawj fab saib xyuas hauj lwm txog kev noj qab haus huv hauv lub zos faib cov ntaub ntawv ntawd rau txhua tus neeg lag luam ntawm lub chaw khoom noj txav mus los tau nyob rau thaum lub sij hawm tshuaj xyuas (txog rau xyoo 2019).

Cov neeg lag luam thiab cov pej xeem tuaj yeem kawm paub ntau ntxiv txog cov cai tswj khoom noj thiab kev nyab xeeb ntawm cov chaw khoom noj txav mus los tau ntawm no: <https://www.oregon.gov/oha/PH/HEALTHYENVIRONMENTS/FOODSAFETY/Documents/foodsanitationrulesweb.pdf>

Tus link txuas rau cov ntaub ntawv hloov pauv tseem ceeb tuaj yeem pom ntawm no: <https://www.oregon.gov/oha/PH/HEALTHYENVIRONMENTS/FOODSAFETY/Documents/musignifchangenglish.pdf>

Nov yog tus link txuas mus rau Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) lub vas sab kev nyab xeeb ntawm khoom noj: <https://www.oregon.gov/oha/PH/HEALTHYENVIRONMENTS/FOODSAFETY/Pages/index.aspx>

Chaw Tiv Tauj Rau Koom Haum Tshaj Xov Xwm: Erica Heartquist, 503-871-8843, PHD.Communications@oha.oregon.gov

Kev muaj peev xwm nkag cuag tau rau daim ntaub ntawv: Rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab los sis cov tib neeg uas hais tau ib hom lus uas tsis yog Lus As Kiv, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muaj peev xwm muab tau cov lus qhia paub sau ua lwm hom ntaub ntawv xws li muab txhais ua lwm hom lus, muab sau ua tus tsiaj ntawv loj, los sis muab sau ua cov ntawv su uas cov neeg tsis pom kev siv tau. Tiv tauj rau Feem Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Cov Kev Sib Txuas Lus Ntsig Txog Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19 Communications Unit) ntawm tus xov tooj 1-971-673-2411, 711 TTY los sis COVID19.LanguageAccess@dhsoha.state.or.us